

Орган по сертификации  
“Фонд поддержки потребителей” - ОС “МАДИ-ФОНД”  
РОСС RU.0001.11MT20 от 15.07.2003 г.  
125829, г. Москва, Ленинградский пр-т, д. 64, т. 155-08-03, 155-07-78

РОСС RU.MT20.E02254

31 декабря 7

Марка транспортного средства	—
Тип транспортного средства	BFD81R, BFD82R, BFD83R, BFD81M, BFD82M, BFD83M
Шасси транспортного средства (Базовое транспортное средство)	NJ1041DBZ – для BFD81R, BFD81M, NJ1041DBZS – для BFD82R, BFD82M, NJ1041DBZW – для BFD83R, BFD83M
Категория транспортного средства	N1
Код ОКП	45 2110 – для BFD81R, BFD82R, BFD83R; 45 1112 – для BFD81M, BFD82M, BFD83M
Экологический класс	2
Код VIN	с X95BFD8??7??00101 по X95BFD8??7??00150
Заявитель, изготовитель и его адрес:	ЗАО "Дизайн – Моторс", 141700, Московская обл., г. Долгопрудный, ул. Жуковского, д. 4, стр.1, Рос- сийская Федерация
Сборочный завод и его адрес:	ЗАО "Дизайн – Моторс", 141700, Московская обл., г. Долгопрудный, ул. Жуковского, д. 4, стр.1, Рос- сийская Федерация Филиал "Дизайн-Автохолод" ЗАО "Дизайн – Моторс", 301470, Тульская обл., г. Плавск, пос. Белая Гора, Российская Федерация

#### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула/ведущие  
колеса 4x2/ задние

Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем, расположение двигателя – переднее, продольное
Исполнение загрузочного пространства (тип кузова транспортного средства)	фургон с теплоизоляцией (BFD81R, BFD82R, BFD83R ) или без нее (BFD81M, BFD82M, BFD83M ), с задней и (или) боковой дверью
Назначение транспортного средства	перевозка пищевых продуктов в фургоне (BFD81R, BFD82R, BFD83R )
Кабина	цельнометаллическая, опрокидывающаяся вперед двухдверная, трехместная – для BFD81R, BFD81M четырехдверная, шестиместная – для BFD82R, BFD82M двухдверная, четырехместная – для BFD83R, BFD83M

модель	BFD81R, BFD83R, BFD81M, BFD83M	BFD82R, BFD82M
<b>Габаритные размеры, мм</b>		
- длина	6400	
- ширина	2000	
- высота	3200	
База, мм	3308	
Колея передних/задних колес, мм	1440/1420	
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ОСТ 37.001.408-85)	2270	2310
Полная масса транспортного средства, кг	3460	3500
- на переднюю ось	1211	1225
- на заднюю ось	2249	2275
Допустимая полная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена	

РОСС RU.MT20.E02254

Двигатель (марка, тип)	YUNNEI, 4100QBZL
	четырехтактный дизель с турбонаддувом и промежуточным охлаждением
- количество и расположение цилиндров	4, рядное
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	3298
- степень сжатия	17,5
Максимальная мощность, кВт(1/мин)	70 (3200)
Максимальный крутящий момент, Нм(1/мин)	245 (2200)
Топливо	дизельное
<hr/>	
<b>Система питания</b>	непосредственный впрыск топлива под давлением
THBD (марка, тип)	JANGSHU WUXI, BHF4PM095012
Форсунки (марка, тип)	JANGSHU WUXI, KBAL-P035
Турбокомпрессор (марка, тип)	SHANGHAI, TB28; CZ R, CZ13
Воздушный фильтр (марка, тип)	YJ160003
<hr/>	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель, система нейтрализации отсутствует
Основной глушитель (марка, тип)	YJ05172, 1201W

<b>Трансмиссия</b>	механическая
Сцепление (марка, тип)	FALEIAO сухое, однодисковое, диафрагменное, фрикционное
Коробка передач (марка, тип)	17H26, механическая, с синхронизаторами на всех передачах, с ручным управлением
- число передач	5-вперед, 1-назад
- передаточные числа коробки передач	
	I 5,534
	II 3,111
	III 1,736
	IV 1,000
	V 0,818
	3.X. 5,086
Главная передача (марка, тип)	NANJING, одинарная, гипоидная
- передаточное число главной передачи	5,286
<b>Подвеска (марка, тип)</b>	
- передняя	зависимая, на двух продольных полуэллиптических рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
- задняя	зависимая, на двух продольных полуэллиптических рессорах, с двумя дополнительными продольными полуэллиптическими рессорами, с двумя гидравлическими телескопическими амортизаторами
<b>Рулевое управление (марка, тип)</b>	YUEJIN, рулевой механизм "винт - шариковая гайка-рейка - сектор", с гидроусилителем или без него
<b>Тормозные системы</b>	
- рабочая (марка, тип)	двухконтурная, привод гидравлический с вакуумным усилителем, тормозные механизмы передних и задних колес - барабанные
- запасная (марка, тип)	любой из контуров рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип)	механический привод к трансмиссионному тормозному механизму

РОСС RU.MT20.E02254

**Шины**

- |                              |         |
|------------------------------|---------|
| - марка                      | —       |
| - размер                     | 6,50-16 |
| - индекс несущей способности | 94/98   |
| - категория скорости         | J       |

**Дополнительное оборудование транспортного средства**

иммобилайзер, электростеклоподъемники, кондиционер (хладагент R134A), холодильная установка (хладагент R-134a, R-404a) для BFD81R, BFD82R, BFD83R

Действие данного "одобрения типа транспортного средства" распространяется на серию транспортных средств в количестве 50 (пятьдесят) шт. с номерами VIN: с X95BHD8??7??00101 по X95BHD8??7??00150.

BFD81R, BFD82R, BFD83R,  
BFD81M, BFD82M, BFD83M

Описание маркировки транспортных средств приведено в приложении № 2  
Общие виды транспортных средств на 3 стр. приведены в приложении № 3

"МАДИ-Фонд"

А.М. Иванов

С.В. Пугачев

Действует с 25 июня 2007 г.

РОСС RU.MT20.E02254

Приложение № 2 к "Одобрению типа транспортного средства"

### ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия: на табличке изготовителя. Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "Одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя: на фургоне спереди справа.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На раме справа.
4. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	9	5	B	F	D	8	?	?	7	?	?	0	0	1	?	?

Поз. 1-3: международный идентификационный код изготовителя (WMI): (X95 – для ЗАО "Дизайн-Моторс").

Поз. 4-9: BFD8?? – описательная часть – тип транспортного средства (BFD81R, BFD82R, BFD83R, BFD81M, BFD82M, BFD83M – для автомобилей моделей BFD81R, BFD82R, BFD83R, BFD81M, BFD82M, BFD83M соответственно).

Поз. 10: ? – год выпуска по ГОСТ Р 51980-2002 (7-2007 год).

Поз. 11: ? – код сборочного завода (D - ЗАО "Дизайн-Моторс", Р - Филиал "Дизайн-Автохолод" ЗАО "Дизайн-Моторс").

Поз. 12: ? – код шасси (L для NJ1041DBZ; Е для NJ1041DBZS; G для NJ1041DBZW).

Поз. 13-17: 001?? – производственный номер транспортного средства.

Остальная маркировка автомобилей - фургонов соответствует маркировке базового шасси и располагается в местах, указанных в руководстве по эксплуатации NJ1041DBZ, NJ1041DBZS , NJ1041DBZW

Приложение №3 к "Одобрению типа  
транспортного средства"  
№ РОСС RU.MT20.E02254

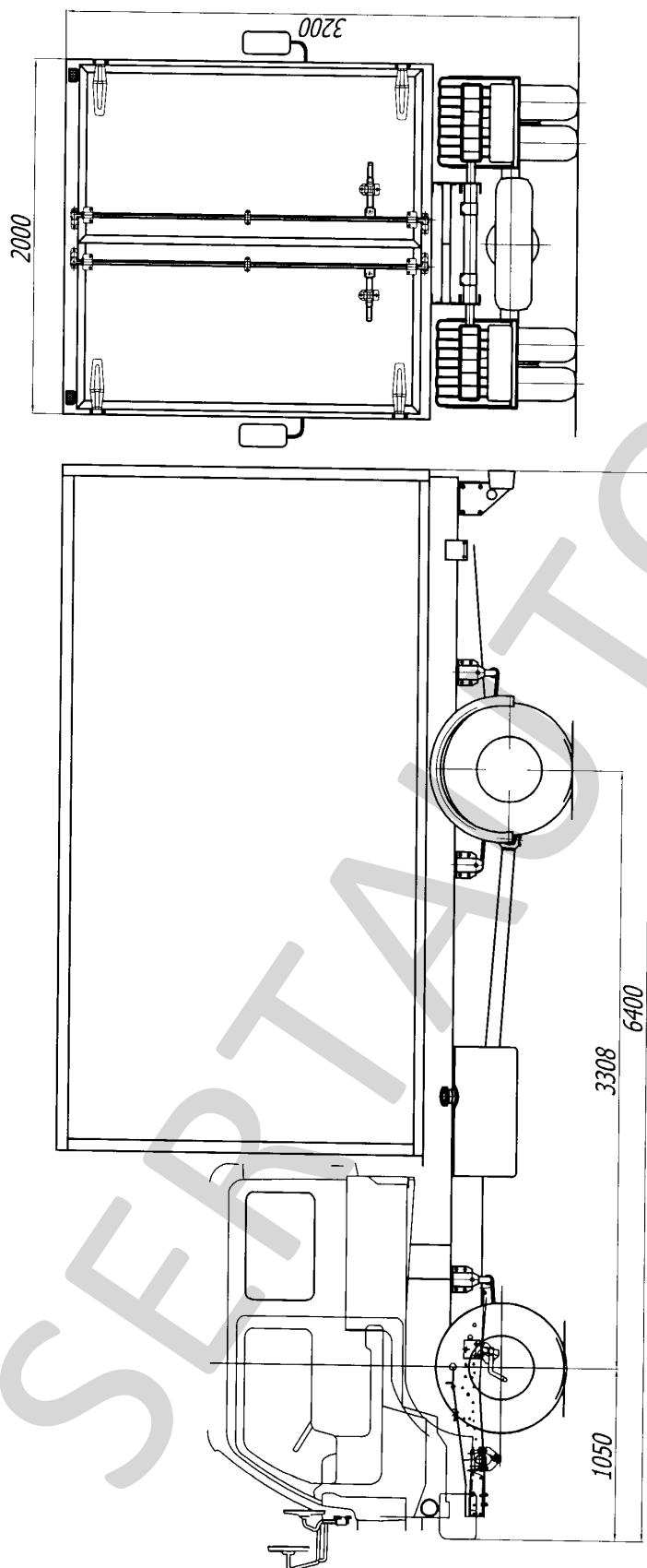


Рис.1. Автомобиль-фургон модели BFD82R, BFD82M

Приложение №3 к "Одобрению типа  
транспортного средства"  
№ РОСС RU.MT20.E02254

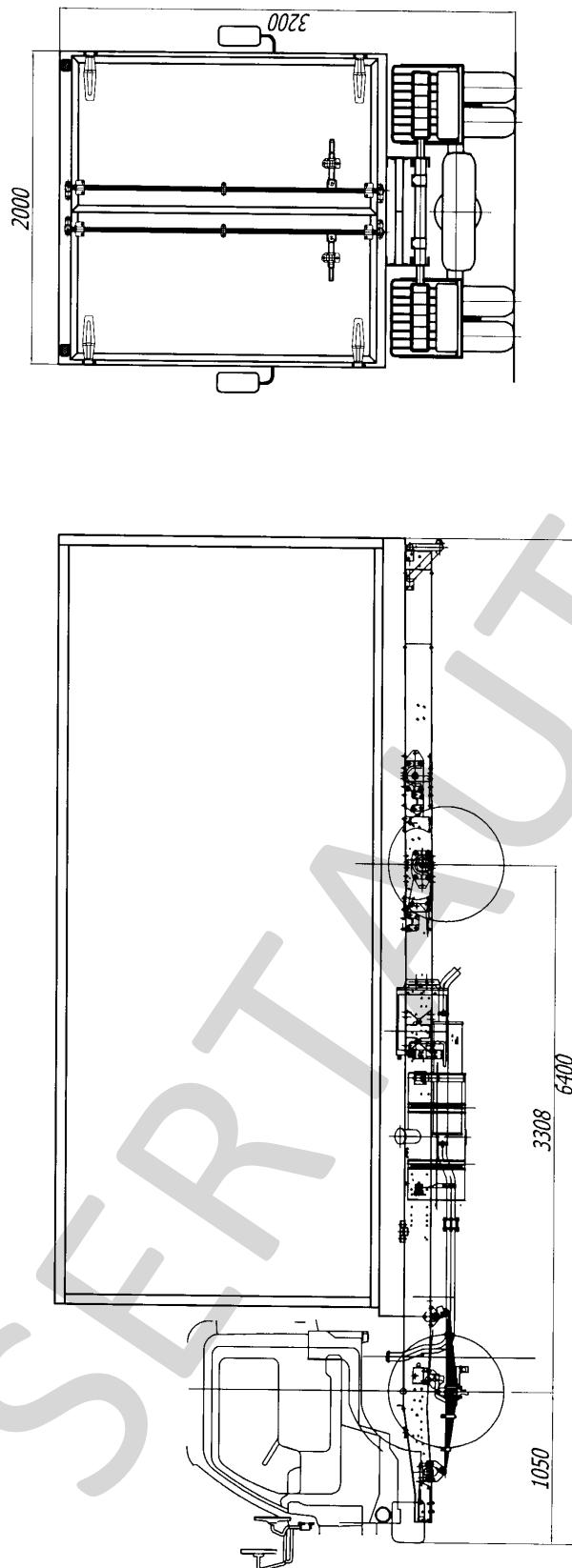


Рис.2. Автомобиль-фургон модели BFD81R, BFD81M

Приложение №3 к "Одобрению типа  
транспортного средства"  
№ РОСС RU.MT20.E02254

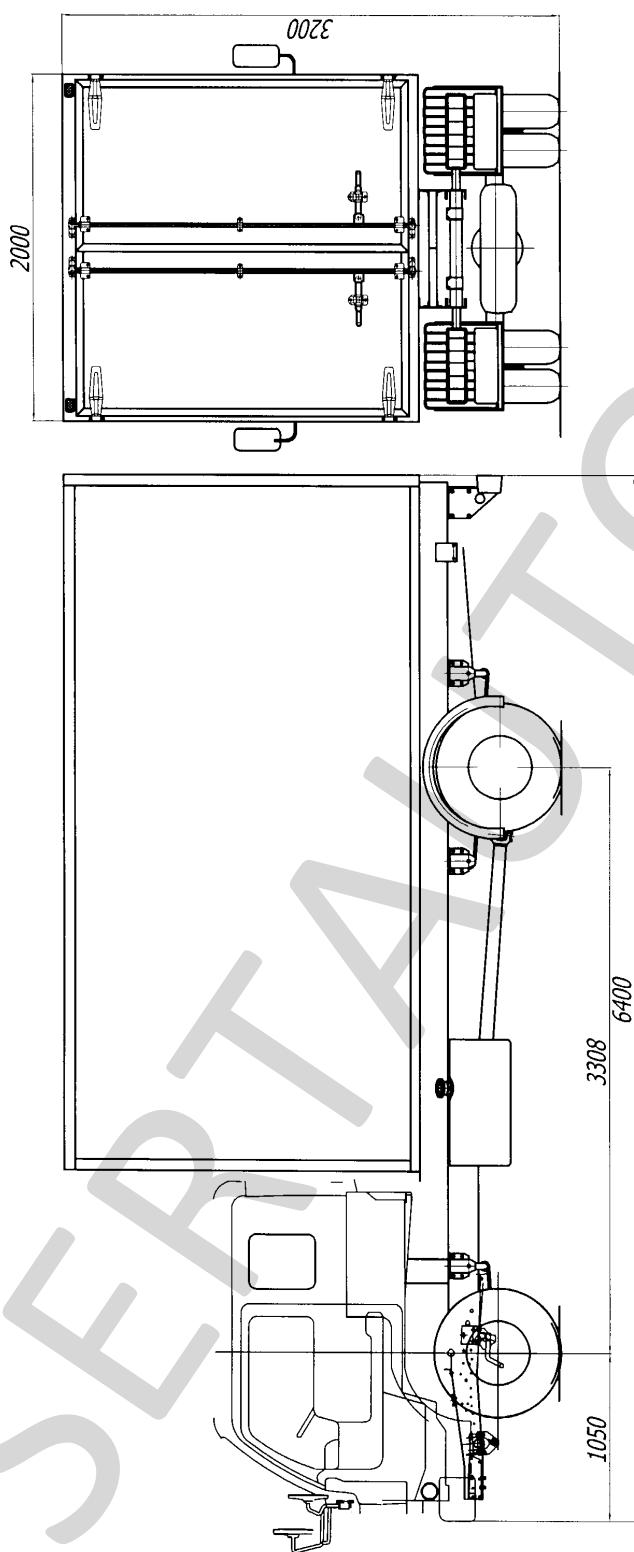


Рис.3. Автомобиль-фургон модели BFD83R, BFD83M